

**VALSTYBĖS ĮMONĖS REGISTRŲ CENTRO ELEKTRONINIŲ DOKUMENTŲ
ARCHYVO APTARNAVIMO IR PRIEŽIŪROS VIEŠOJO PIRKIMO-PARDAVIMO
SUTARTIS**

II PIRKIMO OBJEKTO DALIS

2018 m. *gruodžio 27* d. Nr. VPS-184

Vilnius

Valstybės įmonė Registrų centras, juridinio asmens kodas 124110246, kurios registruota buveinė yra Vinco Kudirkos g. 18-3 Vilnius, duomenys kaupiami ir saugomi Lietuvos Respublikos juridinių asmenų registre, atstovaujama Sauliaus Urbanavičiaus veikiančio pagal įmonės įstatus (toliau – **Paslaugų gavėjas**),

ir

UAB „CGI Lithuania“, pagal Lietuvos Respublikos įstatymus įsteigta ir veikianti uždaroji akcinė bendrovė, juridinio asmens kodas 210316340, kurios registruota buveinė yra Perkūnkiemio g. 4A, Vilnius, duomenys apie bendrovę kaupiami ir saugomi Lietuvos Respublikos juridinių asmenų registre, atstovaujama generalinio direktoriaus Karolio Baltrušaičio, veikiančio pagal įmonės įstatus (toliau – **Paslaugų tiekėjas**),

toliau Paslaugų gavėjas ir Paslaugų tiekėjas kartu vadinami **Šalimis**, o kiekvienas atskirai – **Šalimi**,

ATSIŽVELGDAMOS Į TAI, KAD:

- Paslaugų tiekėjo pasiūlymas buvo pripažintas laimėjusiu Valstybės įmonės Registrų centro elektroninių dokumentų archyvo aptarnavimo ir priežiūros paslaugų viešojo pirkimo konkursą (II pirkimo objekto dalis) (pirkimo Nr. 396915);
- Paslaugų tiekėjas siūlo Paslaugų gavėjui pirkimo dokumentus ir reikalavimus atitinkančias paslaugas, o Paslaugų gavėjas pageidauja jas pirkti,

Šalys, pageidaudamos prisiimti sutartinius įsipareigojimus, susitaria ir sudaro šią Valstybės įmonės Registrų centro elektroninių dokumentų archyvo aptarnavimo ir priežiūros viešojo pirkimo - pardavimo sutartį (toliau – **Sutartis**).

1. SUTARTYJE VARTOJAMOS SĄVOKOS

1.1. Sutartyje didžiąja raide rašomos sąvokos turi reikšmes, nurodytas Sutarties šiame (pirmame) skyriuje arba aukščiau Sutartyje, išskyrus atvejus, jeigu konkrečiu atveju nenurodyta ar kontekstas reikalauja kitaip:

1.1.1. **Paslaugos** – pagal Sutartį ir Sutarties 1 priede (Techninė specifikacija) nustatytus reikalavimus teikiamos Valstybės įmonės Registrų centro elektroninių dokumentų archyvo (toliau – Sistemos) priežiūros paslaugos;

1.1.2. **Sutarties kaina** – Sutarties 4.1 punkte nurodyta kaina;

1.1.3. **Paslaugų kaina** – Sutarties 4.2 punkte nurodyta kaina;

1.1.4. **PVM** – pridėtinės vertės mokestis.

2. SUTARTIES DALYKAS

2.1. Sutartimi Paslaugų tiekėjas įsipareigoja Sutartyje ir Sutarties 1 priede (Techninė specifikacija) nustatytais sąlygomis ir tvarka Paslaugų gavėjui teikti Paslaugas, o Paslaugų gavėjas Sutartyje nustatytais sąlygomis ir tvarka įsipareigoja priimti Paslaugų tiekėjo tinkamai suteiktas Paslaugas ir už jas sumokėti.

3. REIKALAVIMAI PASLAUGŲ TEIKIMUI

3.1. Paslaugų tiekėjas įsipareigoja teikti Paslaugas, kurių kokybė atitiks nusistovėjusios praktikos reikalavimus ir atitinkamus profesinius standartus bei Techninės specifikacijos, nurodytos šios Sutarties 1 priede, reikalavimus.

3.2. Vykdydamas Sutartį ir teikdamas joje numatytas Paslaugas, Paslaugų tiekėjas elgsis sąžiningai ir protingai bei visomis išgalėmis stengsis užtikrinti, kad Paslaugų teikimas labiausiai atitiktų Paslaugų gavėjo interesus.

3.3. Teikiant Paslaugas, turi būti laikomasi Lietuvos Respublikos asmens duomenų teisinės apsaugos įstatyme ir 2016 m. balandžio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (ES) 2016/679 dėl fizinių asmenų apsaugos tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo ir kuriuo panaikinama Direktyva 95/46/EB (Bendrasis duomenų apsaugos reglamentas) nustatytų fizinių asmenų asmens duomenų apsaugos reikalavimų. Sutarties šalių teisės ir pareigos dėl asmens duomenų naudojimo nustato Asmens duomenų tvarkymo sutartis, nurodyta Sutarties 4 priede.

3.4. Paslaugų gavėjas Sutartį gali nutraukti Sutarties 12.4 punkte nustatyta tvarka.

4. SUTARTIES KAINA IR ATSISKAITYMO TVARKA

4.1. Sutarties kainos apskaičiavimo būdas – fiksuotos kainos su peržiūra. Sutarties kaina – 108 897,39 Eur (šimtas aštuoni tūkstančiai aštuoni šimtai devyniasdešimt septyni eurai 37 ct) su PVM.

4.2. Paslaugų gavėjas už Paslaugas atsiskaito pagal lentelėje nurodytas kainas:

Eil. Nr.	Pavadinimas	Mato vnt.	Kiekis	Mėnesio kaina EUR be PVM	Mėnesio kaina EUR su PVM
1	2	3	4	5	6
1.	Sistemos priežiūros paslaugos	mėn.	36	2 499, 94	3024,93

4.3. Į Sutarties kainą įskaitoma Paslaugų kaina, visi mokesčiai ir rinkliavos bei kitos išlaidos, susijusios su tinkamu Sutarties vykdymu.

4.4. Už tinkamai ir kokybiškai Paslaugų tiekėjo suteiktas Sistemos priežiūros paslaugas atsiskaitoma kiekvieną mėnesį pagal Paslaugų tiekėjo pateiktas PVM sąskaitas faktūras, kuriose nurodomi laikotarpiai už kuriuos yra teikiamos PVM sąskaitos faktūros. PVM sąskaitos faktūros pateikiamos už praėjusį mėnesį ne vėliau kaip per 5 darbo dienas nuo praėjusio mėnesio pabaigos.

4.5. Už tinkamai ir kokybiškai Paslaugų tiekėjo suteiktas Sistemos priežiūros paslaugas Paslaugų gavėjas su Paslaugų teikėju atsiskaito kas mėnesį mokėjimo pavedimu, pinigus pervesdamas į Paslaugų tiekėjo Sutartyje nurodytą banko sąskaitą ne vėliau kaip per 20 (dvidešimt) darbo dienų nuo Paslaugų priėmimo-perdavimo akto (akto formos pavyzdys pateikiamas Sutarties 3 priede) ir PVM sąskaitos faktūros gavimo ir patvirtinimo informacinėje sistemoje „E. sąskaita“ dienos (elektroninės paslaugos „E. sąskaita“ svetainė pasiekama adresu www.esaskaita.eu). Paslaugos tiekėjas PVM sąskaitą faktūrą gali teikti tik gavęs Paslaugų gavėjo patvirtinimą raštu (elektroniniu paštu) apie tinkamą Paslaugų suteikimą. Atsiskaitymo su Paslaugų tiekėju terminas pradedamas skaičiuoti Paslaugų gavėjui priėmus PVM sąskaitą faktūrą ir Paslaugų priėmimo-perdavimo aktą informacinėje sistemoje „E. sąskaita“.

4.6. Sistemos priežiūros paslaugų mokestis pradedamas skaičiuoti nuo Sutarties įsigaliojimo dienos. Jei Sutarties įsigaliojimo diena nesutampa su pirma mėnesio diena, to mėnesio mokestis yra proporcingas kalendorinių dienų nuo Sutarties pasirašymo iki mėnesio pabaigos skaičiaus ir mėnesio kalendorinių dienų skaičiaus santykiui.

4.7. Paskutinė PVM sąskaita faktūra už Paslaugas turi būti pateikta ne vėliau kaip likus 30 (trisdešimt) kalendorinių dienų iki Sutarties galiojimo termino pabaigos.

4.8. Sutartyje nurodyta Paslaugų kaina Sutarties galiojimo laikotarpiu turi būti perskaičiuojama (didinama ar mažinama), pasikeitus (padidėjus ar sumažėjus) PVM tarifui, kuris turėjo tiesioginės įtakos Paslaugų kainai. Paslaugų gavėjui ir Paslaugų tiekėjui raštiškai susitarus,

perskaičiuojama tik ta Paslaugų kainos dalis, kuriai turėjo įtakos pasikeitęs PVM tarifas. Paslaugų kainos perskaičiavimą dėl pasikeitusio (padidėjusio ar sumažėjusio) PVM tarifo inicijuoja Paslaugų tiekėjas, kreipdamasis į Paslaugų gavėją raštu, pateikdamas konkrečius skaičiavimus dėl pasikeitusio mokesčio įtakos Paslaugų kainai.

4.9. Paslaugų kainos perskaičiavimas įforminamas Sutarties Šalių pasirašomu protokolu (susitarimu), kuriame užfiksuojama perskaičiuota Paslaugų kaina ir šio perskaičiavimo įsigaliojimo sąlygos.

5. ŠALIŲ ĮSIPAREIGOJIMAI IR TEISĖS

5.1. Paslaugų tiekėjas įsipareigoja:

5.1.1. Teikti Paslaugų gavėjui Sistemos priežiūros paslaugas atitinkančias Sutartyje nustatytus reikalavimus ir nustatytais terminais, savo rizika ir sąskaita kiek įmanoma rūpestingiau ir efektyviau, laikantis Lietuvos Respublikos teisės aktuose nustatytų reikalavimų, geriausių visuotinai pripažįstamų profesinių, techninių standartų ir praktikos, naudojant visus reikalingus įgūdžius ir žinias;

5.1.2. gavęs rašytinę pretenziją dėl Paslaugų teikimo kokybės, nedelsiant imtis priemonių trūkumams pašalinti ir ne vėliau kaip per dvi darbo dienas pranešti Paslaugų gavėjui apie vykdomas ar numatomas vykdyti priemones Paslaugų trūkumams šalinti;

5.1.3. savo sąskaita ištaisyti Paslaugų trūkumus, nustatytus užsakymo metu, bei Paslaugų trūkumus (sukurtame funkcionalume), atsiradusius dėl Paslaugų tiekėjo kaltės garantinės priežiūros galiojimo laikotarpiu;

5.1.4. teikti Paslaugų gavėjui visą jo prašomą informaciją apie Paslaugų teikimą;

5.1.5. užtikrinti Sutarties vykdymo metu iš Paslaugų gavėjo gautos ir su Sutarties vykdymu susijusios informacijos konfidencialumą ir apsaugą užtikrinti, kad bus laikomasi asmens duomenų teisinės apsaugos reikalavimų;

5.1.6. pranešti Paslaugų gavėjui apie pasikeitusius rekvizitus, teisinį statusą bei Sutarties 14 skyriuje įvardytų už Sutarties tinkamą vykdymą atsakingų asmenų kontaktinių duomenų pasikeitimus (jeigu jų atsirastų Sutarties vykdymo metu) raštu arba elektroniniu paštu, likus ne mažiau kaip 14 (keturiolikai) kalendorinių dienų iki pakeitimų įgyvendinimo;

5.1.7. iš anksto raštu nesuderinęs su kita Šalimi nekeisti už Sutarties tinkamą vykdymą atsakingų asmenų, jei tam nėra priežasčių, nepriklausančių nuo Šalies valios ar galinčių neigiamai paveikti tinkamą Sutarties vykdymą;

5.1.8. tinkamai vykdyti kitus įsipareigojimus, numatytus Sutartyje ir galiojančiuose Lietuvos Respublikos teisės aktuose.

5.2. Paslaugų gavėjas įsipareigoja:

5.2.1. leisti Paslaugų teikimui naudoti savo IT infrastruktūrą, taip pat Paslaugų tiekėjui suteikti nuotolinio prisijungimo prie sistemos galimybę: sistemos darbo stebėjimui, valdymui, pakeitimų įkėlimui;

5.2.2. priimti suteiktas, Sutarties sąlygas ir kitus Paslaugoms taikomas reikalavimus atitinkančias Paslaugas ir pasirašyti Paslaugų perdavimo–priėmimo aktą;

5.2.3. sumokėti už perduotas Paslaugas Sutartyje nustatyta tvarka ir sąlygomis;

5.2.4. pranešti Paslaugų tiekėjui apie pasikeitusius rekvizitus, teisinį statusą bei Sutarties 14 skyriuje įvardytų atsakingų asmenų kontaktinių duomenų pasikeitimus (jeigu jų atsirastų Sutarties vykdymo metu) raštu arba elektroniniu paštu;

5.2.5. iš anksto raštu nesuderinęs su kita Šalimi nekeisti už Sutarties tinkamą vykdymą atsakingų asmenų, jei tam nėra priežasčių, nepriklausančių nuo Šalies valios ar galinčių neigiamai paveikti tinkamą Sutarties vykdymą;

5.2.6. suteikti Paslaugų tiekėjui visą informaciją, būtiną Paslaugoms teikti;

5.2.7. Paslaugų tiekėjo specialistų asmens duomenis pateiktus šios sutarties sudarymo ir įvykdymo tikslu tvarkyti vadovaujantis valstybės įmonės Registrų centro direktoriaus 2018 m. gegužės 24 d. įsakymu Nr. v-171 „Dėl asmens duomenų tvarkymo valstybės įmonėje Registrų centre taisyklių patvirtinimo“.

6. SUTARTIES ŠALIŲ TEISĖS

6.1. Paslaugų tiekėjas turi teisę:

6.1.1. reikalauti iš Paslaugų gavėjo sumokėti už tinkamai suteiktas Paslaugas Sutartyje nurodyta tvarka, sąlygomis ir per nurodytus terminus;

6.1.2. reikalauti, kad Paslaugų gavėjas priimtų tinkamai suteiktas Paslaugas, arba atsisakyti vykdyti Sutartį, jeigu Paslaugų gavėjas, pažeisdamas savo įsipareigojimus, nepriima ar atsisako priimti tinkamai suteiktas Paslaugas.

6.1.3. reikalauti, kad Paslaugų gavėjas atlygintų dėl Sutarties nevykdymo ar netinkamo vykdymo atsiradusius nuostolius, Sutarties 8.1 punkte nustatyta tvarka.

6.2. Paslaugų gavėjas turi teisę:

6.2.1. atsisakyti priimti Paslaugas ir už jas nemokėti, jeigu Paslaugos neatitinka Sutartyje nustatytų ar kitų joms taikomų reikalavimų;

6.2.2. nemokėti už suteiktas Paslaugas, jeigu PVM sąskaitoje faktūroje nurodyta neteisinga suma;

6.2.3. pareikalauti, kad Paslaugų tiekėjas pateiktų Paslaugų gavėjui visą jo prašomą informaciją apie Paslaugų teikimą žodžiu arba raštu.

6.2.4. Paslaugų tiekėjui nevykdant ar netinkamai vykdant Sutartį:

6.2.4.1. reikalauti, kad Paslaugų tiekėjas per nurodytą terminą neatlygintinai pašalintų Paslaugų teikimo trūkumus;

6.2.4.2. reikalauti, kad Paslaugų tiekėjas sumokėtų Sutarties 7.2 punkte nustatytus delspinigius;

6.2.4.3. reikalauti, kad Paslaugų tiekėjas atlygintų dėl Sutarties nevykdymo ar netinkamo vykdymo atsiradusius nuostolius, Sutarties 8.1 punkte nustatyta tvarka;

6.2.4.4. vienašališkai nutraukti Sutartį ir reikalauti sumokėti Sutarties 7.3 punkte nustatytą baudą.

7. SUTARTIES ĮVYKDYMO UŽTIKRINIMAS

7.1. Paslaugų gavėjui nesumokėjus Paslaugų tiekėjui už suteiktas Paslaugas per Sutartyje numatytą terminą, Paslaugų tiekėjo raštišku reikalavimu Paslaugų gavėjas įsipareigoja mokėti 0,02 (dviejų šimtųjų) proc. dydžio delspinigius nuo laiku nesumokėtos sumos už kiekvieną pavėluotą sumokėti dieną, bet ne daugiau kaip už 6 (šešis) mėnesius

7.2. Paslaugų tiekėjui dėl jo kaltės nesilaikant Sutarties 1 priede (Techninė specifikacija) nustatytų incidentų sprendimo terminų arba naujai suderintų incidentų sprendimo terminų, jam gali būti skiriama bauda, kuri apskaičiuojama procentais nuo mėnesio kainos (nurodytos Sutarties 4.2 punkto lentelės 1 eilutės 6 stulpelyje):

7.2.1. esant 1 prioriteto incidentui – 30 %, kai fiksuojami 2 terminų nesilaikymo atvejai per 12 mėnesių laikotarpį;

7.2.2. esant 2 prioriteto incidentui – 10 %, kai fiksuojami 2 terminų nesilaikymo atvejai per 12 mėnesių laikotarpį;

7.3. Paslaugų tiekėjui vėluojant suteikti Sutartyje numatytas kitas, Sutarties 7.2 punkte nenurodytas, Paslaugas per Sutartyje numatytą terminą, Paslaugų gavėjo raštišku reikalavimu Paslaugų tiekėjas įsipareigoja mokėti 0,02 (dviejų šimtųjų) proc. nuo mėnesio kainos (nurodytos

Sutarties 4.2 punkto lentelės 1 eilutės 6 stulpelyje) delspinigius už kiekvieną pavėluotą suteikti Paslaugas dieną, bet ne daugiau kaip už 6 (šešis) mėnesius.

7.4. Jei Paslaugų tiekėjas nevykdo ar netinkamai vykdo sutartinius įsipareigojimus arba ne dėl Paslaugų gavėjo kaltės, nesant svarbių priežasčių, vienašališkai nutraukia Sutartį, moka Paslaugų gavėjui 10 (dešimt) proc. Sutarties kainos dydžio baudą.

8. SUTARTIES ŠALIŲ ATSAKOMYBĖ

8.1. Šalys atsako už tai, kad Sutartyje nustatyti įsipareigojimai būtų vykdomi tinkamai ir laiku, Lietuvos Respublikos įstatymų nustatyta tvarka. Šalys atsako už faktinius ir tiesioginius nuostolius ne didesne nei Sutarties kaina, išskyrus, kai nuostoliai padaromi dėl kitos Šalies tyčios ar didelio neatsargumo. Šalys neatlygina viena kitai jokių netiesioginių nuostolių.

8.2. Paslaugų tiekėjas atsako už visus pagal Sutartį prisiimtus įsipareigojimus, nepaisant to, ar jiems vykdyti bus pasitelkiami tretieji asmenys.

9. SUTARTIES VYKDYMO SUSTABDYMAS

9.1. Kai Šalys savo prievolės pagal Sutartį turi įvykdyti viena paskui kitą, tai Šalis prievolę pagal Sutartį turinti įvykdyti vėliau gali sustabdyti Sutarties vykdymą tol, kol kita Šalis neįvykdo savo prievolės (kol nepašalina Sutarties vykdymo trūkumų).

9.2. Sustabdžius Sutarties vykdymą, Sutartyje nustatyti prievolių įvykdymo terminai pratęsiami Sutarties sustabdymo termino laikotarpiui.

10. SUBTEIKĖJAI IR JŲ KEITIMO TVARKA

10.1. Sudarius Sutartį, tačiau ne vėliau negu Sutartis pradedama vykdyti, Paslaugų tiekėjas įsipareigoja Paslaugų gavėjui pranešti tuo metu žinomų subteikėjų pavadinimus, kontaktinius duomenis ir jų atstovus. Paslaugų tiekėjas taip pat privalo informuoti apie minėtos informacijos pasikeitimus visu Sutarties vykdymo metu, taip pat apie naujus subteikėjus, kuriuos jis ketina pasitelkti vėliau.

10.2. Sutarties vykdymo metu Paslaugų tiekėjas turi teisę pakeisti subteikėją (-us), kurio (-ių) pajėgumais remiasi, tik suderinęs jo (jų) keitimą su Paslaugų gavėju ir jei jo (jų) kvalifikacija atitinka Valstybės įmonės Registrų centro elektroninių dokumentų archyvo aptarnavimo ir priežiūros paslaugų viešojo pirkimo sąlygose nustatytus reikalavimus ir dokumentus, patvirtinančius Paslaugų tiekėjo galimybes Sutarties vykdymo metu naudotis subteikėjo (-ų) pajėgumais. Apie ketinimą keisti subteikėją (-us) Paslaugų tiekėjas informuoja Paslaugų gavėją, nurodydamas subteikėjo (-ų) pakeitimo priežastis. Gavęs tokį pranešimą, Paslaugų gavėjas su Paslaugų tiekėju pasirašo papildomą susitarimą dėl subteikėjo (-ų) pakeitimo. Šis susitarimas tampa neatskiriama Sutarties dalimi.

10.3. Subteikėjo (-jų), kurio (-ių) pajėgumais remiasi Paslaugų tiekėjas, keitimo tvarkos

pažeidimas laikomas esminiu Sutarties pažeidimu, dėl kurio Paslaugų gavėjas įgyja teisę vienašališkai nutraukti Sutartį su Paslaugų tiekėju.

11. NENUGALIMA JĖGA

11.1. Nenugalimos jėgos aplinkybėmis (*force majeure*) laikomos aplinkybės, nurodytos Lietuvos Respublikos civilinio kodekso 6.212 straipsnyje ir Atleidimo nuo atsakomybės esant nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybėms taisyklėse, patvirtintose Lietuvos Respublikos Vyriausybės 1996 m. liepos 15 d. nutarimu Nr. 840.

11.2. Šalis, kuri neteko galimybės vykdyti įsipareigojimų pagal Sutartį, privalo apie aplinkybių veikimo pradžią, jų pobūdį, tikėtiną poveikį, tikėtiną trukmę ir įsipareigojimų vykdymo atidėjimą pranešti raštu kitai Šaliai per 5 (penkias) darbo dienas nuo nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybių veikimo pradžios (jeigu Šalis, kuri neteko galimybės vykdyti įsipareigojimų pagal Sutartį, turi galimybę tai padaryti. Jeigu tokios galimybės nėra, tada Šalis privalo nedelsiant tai padaryti atsiradus galimybei). Iš laiku nepranešusios, įsipareigojimų nevykdančios Šalies nukentėjusi Šalis gali reikalauti nuostolių, kurių priešingu atveju būtų buvę išvengta, atlyginimo.

11.3. Šalys neatsako už savo įsipareigojimų nevykdymą ar netinkamą vykdymą dėl nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybių, nors Šalys stengėsi visais įmanomais būdais išvengti žalos. Esant šioms aplinkybėms, Šalys atleidžiamos nuo savo sutartinių įsipareigojimų vykdymo visam šių aplinkybių buvimo laikotarpiui (su sąlyga, kad apie tokių aplinkybių atsiradimą yra tinkamai informuota kita Šalis). Tuo atveju, jei nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybės, dėl kurių negalima vykdyti sutartinių įsipareigojimų, išlieka ilgiau nei 3 (tris) mėnesius, bet kuri Šalis turi teisę nutraukti Sutartį. Šiuo atveju kita Šalis neturi teisės reikalauti iš Sutartį nutraukiančios Šalies atlyginti nuostolius ar negautas pajamas.

12. SUTARTIES GALIOJIMAS IR PASIBAIGIMAS

12.1. Sutartis įsigalioja nuo jos pasirašymo dienos ir galioja iki visiško pagal Sutartį priimtų prievolių įvykdymo, arba iki Sutarties nutraukimo Sutartyje ar galiojančiuose Lietuvos Respublikos teisės aktuose nustatytais atvejais ir tvarka.

12.2. Paslaugų gavėjas turi teisę vienašališkai nutraukti Sutartį ar susitarimą, kuriuo keičiama Sutartis:

12.2.1. jeigu Sutartis buvo pakeista pažeidžiant Viešųjų pirkimų įstatymo 89 straipsnį;

12.2.2. jeigu paaiškėjo, kad Paslaugų tiekėjas, su kuriuo sudaryta Sutartis, turėjo būti pašalintas iš pirkimo procedūros pagal Viešųjų pirkimų įstatymo 46 straipsnio 1 dalį;

12.2.3. jeigu paaiškėjo, kad su Paslaugų tiekėju neturėjo būti sudaryta Sutartis dėl to, kad Europos Sąjungos Teisingumo Teismas procese pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 258

straipsnį pripažino, kad nebuvo įvykdyti įsipareigojimai pagal Europos Sąjungos steigiamąsias sutartis ir Direktyvą 2014/24/ES;

12.2.4. jeigu Paslaugų tiekėjas nevykdo sutartinių įsipareigojimų ar juos vykdo netinkamai ir tai yra esminis Sutarties pažeidimas. Esminiu sutarties pažeidimu laikomi šie atvejai: Paslaugų tiekėjas daugiau nei dvigubai viršiją incidentų sprendimo trukmę, nustatytą Sutarties 1 priedo 2.2 punkto lentelės 7 eilutėje, arba dvigubai viršiją naujai suderintą incidentų sprendimo trukmę; Paslaugų tiekėjas ilgiau nei 1 (vieną) mėnesį vėluoja atlikti einamuosius administravimo ir ir problemų prevencijos darbus; Paslaugų tiekėjas ilgiau nei 1 (vieną) mėnesį vėluoja atlikti Sistemos atnaujinimo ir naujų versijų instaliavimo darbus.

Prieš nutraukdamas Sutartį šiuo pagrindu, Paslaugų gavėjas privalo pateikti rašytinį įspėjimą dėl Sutarties nutraukimo Paslaugų tiekėjui. Tokiame įspėjime turi būti nurodomas esminis pažeidimas, priežastys, dėl kurių pažeidimas laikytinas esminiu, protingas (bet ne trumpesnis kaip 14 (keturiolikos) dienų) terminas esminiam pažeidimui pašalinti ir informuojama apie ketinimą nutraukti Sutartį, jeigu esminis pažeidimas nebus pašalintas per nurodytą terminą. Jeigu Paslaugų tiekėjas nepašalina esminio pažeidimo per nurodytą protingą terminą, Paslaugų gavėjas įgyja teisę nutraukti Sutartį Sutarties 12.3 punkte nustatyta tvarka;

12.2.5. dėl kitų, Sutarties 12.2.1-12.2.4 punktuose nenurodytų, svarbių priežasčių.

12.3. Nutraukus Sutartį 12.2.4 punkte nurodytais pagrindais, Paslaugų tiekėjas per 7 (septynias) kalendorines dienas nuo Sutarties nutraukimo dienos sumoka Paslaugų gavėjui 10 procentų Sutarties kainos dydžio baudą.

12.4. Paslaugų gavėjas turi teisę vienašališkai nutraukti Sutartį raštu įspėjęs apie tai Paslaugų tiekėją ne vėliau kaip prieš 30 (trisdešimt) kalendorinių dienų, nepaisydamas to, kad Paslaugų tiekėjas jau pradėjo ją vykdyti. Šiuo atveju Paslaugų gavėjas privalo sumokėti Paslaugų tiekėjui už iki Sutarties nutraukimo tinkamai suteiktas paslaugas.

12.5. Nutraukiant Sutartį, ar susitarimą, kuriuo keičiama Sutartis, Sutarties 12.2 punkte nurodytais pagrindais, apie Sutarties nutraukimą Paslaugų gavėjas privalo iš anksto pranešti Paslaugų tiekėjui prieš 30 (trisdešimt) kalendorinių dienų.

12.6. Paslaugų tiekėjas turi teisę vienašališkai nutraukti Sutartį ar susitarimą, kuriuo keičiama Sutartis:

12.6.1. jeigu Paslaugų gavėjas nevykdo sutartinių įsipareigojimų ar juos vykdo netinkamai ir tai yra esminis Sutarties pažeidimas. Esminiu sutarties pažeidimu laikomi šie atvejai: Paslaugų gavėjas ilgiau nei 1 (vieną) mėnesį neapmoka Paslaugų tiekėjui už suteiktas paslaugas; Paslaugų gavėjas nepagrįstai nepasirašo paslaugų priėmimo-perdavimo akto, ilgiau nei 1 (viena) mėnesį nuo paslaugų priėmimo-perdavimo akto pateikimo.

Prieš nutraukdamas Sutartį šiuo pagrindu, Paslaugų tiekėjas privalo pateikti rašytinį įspėjimą dėl Sutarties nutraukimo Paslaugų gavėjui. Tokiame įspėjime turi būti nurodomas esminis pažeidimas, priežastys, dėl kurių pažeidimas laikytinas esminiu, protingas (bet ne trumpesnis kaip 14 (keturiolikos) dienų) terminas esminiam pažeidimui pašalinti ir informuojama apie ketinimą nutraukti Sutartį, jeigu esminis pažeidimas nebus pašalintas per nurodytą terminą. Jeigu Paslaugų gavėjas nepašalina esminio pažeidimo per nurodytą protingą terminą, Paslaugų tiekėjas įgyja teisę nutraukti Sutartį Sutarties 12.7 punkte nustatyta tvarka;

12.6.2. dėl kitų svarbių priežasčių. Šiuo atveju Paslaugų tiekėjas privalo visiškai atlyginti Paslaugų gavėjo patirtus pagrįstus nuostolius, Sutarties 8.1 punkte nustatyta tvarka.

12.7. Nutraukus Sutartį 12.6.1 punkte nurodytais pagrindais, Paslaugų gavėjas per 7 (septynias) kalendorines dienas nuo Sutarties nutraukimo dienos sumoka Paslaugų teikėjui 10 procentų Sutarties kainos dydžio baudą.

12.8. Nutraukiant Sutartį, ar susitarimą, kuriuo keičiama Sutartis, Sutarties 12.6 punkte nurodytais pagrindais, turi būti laikomasi šių reikalavimų:

12.8.1. apie Sutarties nutraukimą Paslaugų tiekėjas privalo iš anksto pranešti Paslaugų gavėjui prieš 30 (trisdešimt) kalendorinių dienų;

12.8.2. Sutarties nutraukimas atleidžia Paslaugų tiekėją ir Paslaugų gavėją nuo Sutarties vykdymo;

12.8.3. Sutarties nutraukimas neturi įtakos ginčų nagrinėjimo tvarką nustatančių Sutarties sąlygų ir kitų Sutarties sąlygų galiojimui, jeigu šios sąlygos pagal savo esmę lieka galioti ir po Sutarties nutraukimo.

12.9. Sutartis ar susitarimas, kuriuo keičiama Sutartis, gali būti nutraukta ir Civiliniame kodekse nustatytais atvejais ir tvarka.

12.10. Sutartis bet kada gali būti nutraukta raštišku abiejų Šalių susitarimu.

13. KONFIDENCIALUMAS

13.1. Sutarties Šalims yra žinoma, kad ši Sutartis yra vieša, išskyrus joje esančią konfidencialią informaciją.

13.2. Konfidencialia informacija laikoma tik tokia informacija, kurios atskleidimas prieštarautų Lietuvos Respublikos teisės aktams.

13.3. Konfidencialia informacija nelaikoma Sutarties kaina.

13.4. Jeigu Šalis, vykdydama Sutartį, gavo iš kitos Šalies informaciją, kuri yra komercinė paslaptis, arba kitokią konfidencialią informaciją, tai ji neturi teisės suteikti šios informacijos

tretiesiems asmenims be kitos Šalies sutikimo, išskyrus tuos atvejus, kai tai yra privaloma pagal Lietuvos Respublikos teisės aktus.

13.5. Paslaugų teikėjo specialistai (nurodyti Sutarties 15.1 punkte) prieš pradėdami darbus privalo pasirašyti konfidencialumo pasižadėjimus (forma pateikta Sutarties 3 priede), kuriuos Paslaugų tiekėjas nedelsiant pateikia Paslaugų gavėjui. Paslaugų tiekėjas užtikrina, kad Paslaugų teikėjo paskirti asmenys, dalyvaujantys Sutarties įgyvendinime, laikysis konfidencialumo reikalavimų sutarties vykdymo metu ir įsipareigos neatskleisti konfidencialios informacijos perėjus dirbti į kitas pareigas arba pasibaigus darbo ar sutartiniams santykiams.

14. UŽ SUTARTIES TINKAMĄ VYKDYMĄ ATSAKINGI ASMENYS

14.1. Už Sutarties tinkamą vykdymą Paslaugų tiekėjas skiria atsakingą Dokumentų valdymo sprendimų skyriaus vadovą _____, tiesioginis telefono numeris _____, mobiliojo telefono numeris _____. Elektroninio pašto adresas _____. Šis asmuo bus atsakingas už Sutartyje numatytos veiklos koordinavimą (pagal Paslaugų tiekėjui priskirtinus įsipareigojimus ir teises).

14.2. Už Sutarties tinkamą vykdymą Paslaugų gavėjas skiria atsakingą Informacinių technologijų centro vyriausiąjį planavimo ekspertą _____, tiesioginis telefono numeris _____, mobiliojo telefono numeris _____. Elektroninio pašto adresas _____. Šis asmuo bus atsakingas už Sutartyje numatytos veiklos koordinavimą (pagal Paslaugų gavėjui priskirtinus įsipareigojimus ir teises).

14.3. Už Sutarties ir jos pakeitimų paskelbimą pagal Viešųjų pirkimų įstatymo 86 straipsnio 9 dalies nuostatas, Užsakovas skiria atsakingą Viešųjų pirkimų ir turto administravimo skyriaus vyriausiąją specialistę-juriskonsultę _____.

15. SPECIALISTŲ KEITIMO TVARKA

15.1. Sutarčiai vykdyti Paslaugų tiekėjas pasitelkia šiuos specialistus: _____.

15.2. Esant būtinybei keisti specialistą dėl nuo Paslaugų tiekėjo valios nepriklausančių aplinkybių (pvz. specialisto ligos, mirties atveju ar esant kitoms svarbioms aplinkybėms), Paslaugų tiekėjas privalo:

15.2.1. apie tai informuoti Paslaugų gavėją ne vėliau kaip per 3 (tris) darbo dienas nuo šių aplinkybių paaiškėjimo dienos;

15.2.2. pasiūlyti Paslaugų gavėjui svarstyti naujo specialisto kandidatūrą, kurio kvalifikacija atitinka Valstybės įmonės Registrų centro elektroninių dokumentų archyvo aptarnavimo ir priežiūros viešojo pirkimo, paskelbto 2018 m. rugpjūčio 24 d. (pirkimo numeris 396915), sąlygose nustatytus kvalifikacijos reikalavimus ir pateikti Paslaugų gavėjui specialisto kvalifikaciją patvirtinančius dokumentus nedelsiant, bet ne vėliau kaip per 10 (dešimt) kalendorinių dienų nuo šių aplinkybių paaiškėjimo dienos.

15.3. Specialistų keitimo tvarkos pažeidimas laikomas esminiu Sutarties pažeidimu, dėl kurio Paslaugų gavėjas įgyja teisę vienašališkai nutraukti Sutartį su Paslaugų tiekėju.

15.4. Sutarties vykdymo metu Paslaugų gavėjas arba Paslaugų tiekėjas gali inicijuoti specialisto, kuris netinkamai teikia paslaugas, pakeitimą, raštu nurodydamas tokio pakeitimo poreikio motyvus.

15.5. Šalys, suderinusios naujo specialisto, kurio kvalifikacija atitinka Valstybės įmonės Registrų centro elektroninių dokumentų archyvo aptarnavimo ir priežiūros viešojo pirkimo, paskelbto 2018 m. rugpjūčio 24 d. (pirkimo numeris 396915), sąlygose nustatytus kvalifikacijos reikalavimus, kandidatūrą, pasirašo papildomą susitarimą dėl specialisto (-ų) pakeitimo. Šis susitarimas tampa neatskiriama Sutarties dalimi.

15.6. Specialistų keitimo kaštus atlygina Paslaugų tiekėjas.

16. KITOS SĄLYGOS

16.1. Visos turtinės teisės į visus intelektinės nuosavybės objektus ir / ar kūrybinės veiklos rezultatus, sukurtus teikiant Paslaugas, visam šių teisių galiojimo laikotarpiui Lietuvos Respublikoje ir užsienyje išimtinai priklausys Paslaugų gavėjui maksimalia teisės aktų leidžiama apimtimi.

16.2. Sutarties sąlygos Sutarties galiojimo laikotarpiu gali būti keičiamos, neatliekant naujos pirkimo procedūros vadovaujantis Viešųjų pirkimų įstatymo 89 straipsniu.

16.3. Sutarties galiojimo laikotarpiu Šalis, inicijuojanti Sutarties sąlygų pakeitimą, pateikia kitai Šaliai raštišką prašymą keisti Sutarties sąlygas bei dokumentų, pagrindžiančių prašyme nurodytas aplinkybes, argumentus ir paaiškinimus, kopijas. Į pateiktą prašymą pakeisti atitinkamą Sutarties sąlygą kita Šalis motyvuotai atsako per 10 (dešimt) darbo dienų. Šalims nesutarus dėl Sutarties sąlygų keitimo, sprendimo teisę turi Paslaugų gavėjas. Šalims tarpusavyje susitarus dėl Sutarties sąlygų keitimo, šie keitimai įforminami susitarimu, kuris yra Sutarties neatskiriama dalis.

16.4. Sutarčiai ir su ja susijusiems santykiams tarp Šalių, įskaitant Sutarties sudarymo, galiojimo, negaliojimo ir nutraukimo klausimus, taikoma ir Sutartis aiškinama pagal Lietuvos Respublikos teisę.

16.5. Kiekvieną ginčą, nesutarimą ar reikalavimą, kylantį iš Sutarties ar susijusį su Sutartimi, jos sudarymu, galiojimu, vykdymu, pažeidimu, nutraukimu, Šalys spres derybomis, vadovaudamosi Lietuvos Respublikos teisės aktais. Ginčo, nesutarimo ar reikalavimo nepavykus išspręsti derybomis, jie bus sprendžiami Lietuvos Respublikos teismuose pagal Paslaugų gavėjo buveinės vietą.

16.6. Šalių tarpusavio santykiai, neaptarti Sutartyje, reguliuojami Lietuvos Respublikos civilinio kodekso ir kitų Lietuvos Respublikos teisės aktų nustatyta tvarka.

16.7. Sutartis sudaryta lietuvių kalba 2 (dviem) identiškais egzemplioriais – kiekvienai Šaliai po vieną (abu pasirašyti egzemplioriai turi vienodą juridinę galią).

16.8. Sutartis yra bendras abiejų Šalių sutarimo rezultatas, todėl jos nuostatos kiekvienai Šaliai turi būti aiškinamos vienodai.

17. SUTARTIES PRIEDAI

17.1. Sutarties priedai yra neatskiriama Sutarties dalis:

17.1.1. **1 priedas.** Techninė specifikacija;

17.1.2. **2 priedas.** Perdavimo–priėmimo akto forma.

17.1.3. **3 priedas.** Konfidencialumo pasižadėjimo forma.

17.1.4. **4 priedas.** Asmens duomenų tvarkymo sutarties forma

18. ŠALIŲ REKVIZITAI IR PARAŠAI

Valstybės įmonė Registrų centras:

Adresas: Vinco Kudirkos g. 18-3,
03105 Vilnius
Tel. (8 5) 268 8202
Faksas (8 5) 268 8311
El. paštas info@registrucentras.lt
Juridinio asmens
kodas 124110246
PVM mokėtojo
kodas LT241102419
A. s. LT944010042400050387
Bankas AB Luminor bankas;

Direktorius
Saulius Urbanavičius

A.V.

(Paslaugų tiekėjo pavadinimas):

Adresas: Perkūnkiemio g.4A
12128 Vilnius
Tel. (8 5) 212 3712
El. paštas info.lithuania@cgi.com
Kodas 210316340
PVM mokėtojo
kodas LT103163416
A. s. LT147400053062523810
Bankas Danske Bank

Generalinis direktorius
Karolis Baltrušaitis



Valstybės įmonės Registrų centro elektroninių dokumentų archyvo aptarnavimo ir priežiūros viešojo pirkimo-pardavimo sutarties Nr. VPS- 184

I priedas

TECHNINĖ SPECIFIKACIJA

II PIRKIMO OBJEKTO DALIS

1. Bendrosios nuostatos

1.1. Valstybės įmonės Registrų centro (toliau – Užsakovas) elektroninių dokumentų archyvą (toliau – Sistema) sudaro šios sudėtinės dalys:

1.1.1. Dokumentų tvarkymo ir saugojimo programa Saperion (toliau – Saperion),

1.1.2. Elektroninių dokumentų archyvai (toliau – Elektroniniai archyvai), sukurti Saperion pagrindu, kurie užtikrina Registrų centro registruose ir informacinėse sistemose sukurtų elektroninių dokumentų saugojimą,

1.1.3. Elektroninių dokumentų archyvavimo modulis EDAM (toliau – EDAM), užtikrinantis atitikimą PDF-LT-V1.0 ar kitai PDF specifikacijai, parašų formatus ir galiojimą, laiko žymų galiojimą, dokumentų statusų ir inventorizacinės informacijos valdymą, trumpalaikio parašo pavertimą ilgalaikiu ir laiko žymų uždėjimą,

1.1.4. Saperion Java API žiniatinklio paslauga (toliau – Žiniatinklio paslauga) skirta duomenų paėmimui ir talpinimui iš/į Saperion.

1.2. Elektroniniuose archyvuose yra saugojami Nekilnojamojo turto, Juridinių asmenų, Adresų registrų, e.Sveikatos ir e. Sąskaitos informacinių sistemų dokumentai. Šiuo metu elektroniniuose archyvuose yra sukaupta apie 40.000.000 dokumentų, per mėnesį vidutiniškai sukaupiami apie 1.000.000 naujų dokumentų.

1.3. Pirkimo objektas – Sistemos priežiūros paslaugos (toliau – Paslaugos).

2. Techniniai reikalavimai

2.1. Tiekėjas turi teikti Paslaugas 36 mėnesius nuo sutarties įsigaliojimo dienos.

2.2. Reikalavimai Sistemos priežiūros paslaugoms:

Ed. Nr.	Reikalavimas
1.	Tiekėjas įsipareigoja skirti kvalifikuotus specialistus, tenkinančius Sąlygose nustatytus kvalifikacinius reikalavimus, kurie žino Sistemos sudėtinių programinės įrangos technologijas. Tiekėjas pateikia Užsakovui šių specialistų kontaktinius duomenis ir nedelsiant informuoja Užsakovą apie tokių specialistų ar jų kontaktinių duomenų pasikeitimą.
2.	Tiekėjas įsipareigoja spręsti Tiekėjo incidentų registravimo sistemoje užregistruotus incidentus, vykdyti einamuosius administravimo ir problemų prevencijos darbus, atlikti Sistemos atnaujinimo ir naujų versijų (išskyrus pagrindinių versijų, kuriose yra keičiama sistemos architektūra) instaliavimo darbus bei teikti konsultacijas.
3.	Tiekėjo specialistai incidentus sprendžia laikydamiesi prioritetų ir sprendimo trukmės reikalavimų, nurodytų lentelės 7 punkte. Jei incidento objektyviai neįmanoma išspręsti

Eil. Nr.	Reikalavimas
	per numatytą laiką Tiekėjas, pateikęs pagrindimą, derina su Užsakovu kitą incidento sprendimo terminą. Tiekėjui dėl jo kaltės sistemingai nesilaikant incidentų sprendimo terminų arba naujai suderinto incidentų sprendimo laiko, jam gali būti skiriama bauda.
4.	Tiekėjas teikia konsultacijas Užsakovo specialistams naudodamas incidentų registravimo sistemą, telefonu bei elektroniniu paštu visais su <i>Sistemos</i> veikimu, valdymu, diegimu, administravimu ir/ar iškilusių problemų sprendimu susijusiais klausimais. Į Sistemos priežiūros mėnesinį mokestį turi būti įskaičiuotos 4 valandos konsultacijų.
5.	Einamieji administravimo ir problemų prevencijos darbai atliekami ne rečiau kaip kartą per mėnesį analizuojant užregistruotus incidentus, įvykių žurnalus ir sistemos darbo parametrus, identifikuojant iškilusias ar galimai iškilsiančias ateityje sistemos darbo problemas. Pagal stebėjimų duomenis bei gamintojo rekomendacijas keičiami Sistemos parametrai sistemos darbui optimizuoti. Visi aukščiau minėti darbai registruojami incidentų registravimo sistemoje.
6.	Incidentų registravimui ir valdymui, informacijai apie teikiamas konsultacijas ir atliktus einamuosius administravimo bei prevencinius darbus Užsakovas atsakingiems Vykdytojo specialistams suteikia prieigą prie incidentų registravimo sistemos.
7.	Incidentų prioritetai bei sprendimo trukmė: 1 prioritetas (Sistema neveikia, Užsakovas negali tęsti darbo) – sprendimo trukmė ne daugiau kaip 4 (keturios) valandos. 2 prioritetas (dideli Sistemos funkcionalumo sutrikimai, svarbūs administravimo darbai, dėl kurių negali būti atliekamos svarbios funkcijos ar atskiri naudotojai negali dirbti su Sistema) – sprendimo trukmė ne daugiau kaip 8 (aštuonios) valandos. 3 prioritetas (nežymūs Sistemos sprendimo funkcionalumo sutrikimai) – sprendimo trukmė ne daugiau kaip 3 (trys) darbo dienos.

2.3. Kita su Sistemos priežiūros paslaugomis susijusi informacija:

Eil. Nr.	Reikalavimas
1.	Pirminį sistemos darbingumo stebėjimą (ar sistema pasiekiamą ir su ja galima dirbti) ir naudotojų kreipinių priėmimą atlieka Užsakovo specialistai.
2.	Užsakovas užtikrina tinkamą infrastruktūros programinės įrangos (operacinė sistema, duomenų bazės, rezervinio kopijavimo įranga ir pan.) bei techninės įrangos (komunikacijų tinklai, rezervinio kopijavimo ir atstatymo priemonės) veikimą.
3.	Užsakovas užtikrina, kad laiku būtų vykdomas rezervinis sistemos programinio kodo ir duomenų kopijavimas, sudarantis sąlygas esant reikalui atstatyti sistemos duomenis (pilnai ar reikiama apimtimi).
4.	Esant poreikiui Užsakovas suteikia galimybę ir reikiamą programinę įrangą nuotoliniam prisijungimui prie Sistemos. Paskirtiems Tiekėjo specialistams turi būti suteikta atskira prisijungimo paskyra (vardas ir slaptažodis ar kitos autentifikavimo priemonės). Užsakovas fiksuota visus Tiekėjo specialistų atliekamus veiksmus Sistemoje. Tuo tikslu

Eil. Nr.	
	Užsakovas tvarkys Tiekėjo specialisto vardą, pavardę, asmens kodą, telefoną, elektroninio pašto adresą, IP adresą. Prieiga prie Sistemos gali būti suteikta tik Tiekėjo specialistams pasirašius konfidencialumo pasižadėjimus.
5.	Užsakovas užtikrina Tiekėjo specialistų supažindinimą su suteiktos prieigos prie Sistemos saugos (kibernetinio saugumo) reikalavimais ir sąlygomis.
6.	Esant būtinybei atlikti darbus Užsakovo patalpose, Tiekėjo specialistui bus paruošta darbo vieta. Taip pat Užsakovas teiks kitą pagrįstai reikalingą pagalbą, būtiną paslaugų atlikimui.
7.	Paslaugų teikimo laikotarpiu Užsakovas yra įsigijęs Saperion gamintojo standartinį techninį aptarnavimą, kuris suteikia teisę kreiptis į gamintoją sprendžiant sisteminės problemas, gaunant Saperion pataisymus ir naujas versijas.
8.	Tiekėjas, vykdydamas sutartinius įsipareigojimus, turi įgyvendinti tinkamas organizacines ir technines priemones, skirtas Sistemoje tvarkomai elektroninei informacijai apsaugoti nuo atsitiktinio ar neteisėto sunaikinimo, pakeitimo, atskleidimo, taip pat nuo bet kokio kito neteisėto tvarkymo.
9.	Su laimėjusiu Tiekėju pasirašant Valstybės įmonės Registrų centro elektroninių dokumentų archyvo aptarnavimo ir priežiūros paslaugų sutartį, taip pat bus pasirašoma Asmens duomenų tvarkymo sutartis, nurodyta Konkurso sąlygų 4 priedo „Viešojo pirkimo–pardavimo sutarties projektas“ 4 priede.

Valstybės įmonė Registrų centras:

Direktorius

Saulius Urbanavičius

A.V.

UAB CGI Lithuania:

Generalinis direktorius

Karolis Baltrušaitis



Valstybės įmonės Registrų centro elektroninių dokumentų archyvo aptarnavimo ir priežiūros viešojo pirkimo-pardavimo sutarties Nr. VPS-184

2 priedas

(Perdavimo–priėmimo akto forma)
PERDAVIMO–PRIĖMIMO AKTAS

(data) Nr. _____

(sudarymo vieta)

Šį aktą pasirašę atsakingi asmenys pažymi, kad, vadovaudamiesi pasirašytos Valstybės įmonės Registrų centro elektroninių dokumentų archyvo aptarnavimo ir priežiūros viešojo pirkimo-pardavimo sutarties Nr. VPS- ____ nuostatomis, Paslaugų tiekėjas perduoda, o Paslaugų gavėjas priima:

Eil. Nr.	Pavadinimas	Kiekis (vnt.)

Jeigu atsisakoma priimti Paslaugas, ar jų dalį dėl perdavimo–priėmimo metu pastebėtų trūkumų, jie nurodomi ir aprašomi šioje lentelėje:

Eil. Nr.	Trūkumų aprašymas	Numatomas trūkumų pašalinimo terminas	Pastabos

Pastaba: jei Paslaugų kokybės trūkumų nėra pastebėta, lentelė turi būti perbraukta „Z“ formos brūkšniais.

PRIĖMĖ:

Valstybės įmonė Registrų centras

(atsakingo asmens pareigų pavadinimas)
(vardas ir pavardė)

Valstybės įmonė Registrų centras:

Direktorius
Saulius Urbanavičius

A.V.

PERDAVĖ:

(Paslaugų teikėjo pavadinimas):

(atsakingo asmens pareigų pavadinimas)
(vardas ir pavardė)

UAB CGI Lithuania:

Generalinis direktorius
Karolis Baltrušaitis



Valstybės įmonės Registrų centro elektroninių dokumentų archyvo aptarnavimo ir priežiūros viešojo pirkimo-pardavimo sutarties Nr. VPS-184

3 priedas

(Konfidencialumo pasižadėjimo forma)

KONFIDENCIALUMO PASIŽADĖJIMAS

Aš, _____, būdamas _____ (Paslaugų teikėjo pavadinimas) paskirtu specialistu ir atlikdamas 201__ m. _____ d. sutartyje Nr. (toliau – Sutartis) numatytas paslaugas:

- **įsipareigoju** saugoti paslapyje ir tik Sutarties įsipareigojimų vykdymo tikslais naudoti Paslaugų gavėjo patikėtą man konfidencialią informaciją, įskaitant asmens ir kitus duomenis (toliau – konfidenciali informacija), kuri man gali tapti žinoma teikiant paslaugas pagal Sutartį, saugoti ją tokiu būdu, kad tretieji asmenys neturėtų galimybės su ja susipažinti ar pasinaudoti. Šis įsipareigojimas negalioja tuomet, kai būsiu įpareigotas Paslaugų gavėjo patikėtą man konfidencialią informaciją atskleisti pagal Lietuvos Respublikos įstatymus;

- **žinau**, kad turėsiu atsakyti Lietuvos Respublikos įstatymų ir kitų teisės aktų nustatyta tvarka, jei dėl mano veiksmų dėl šio įsipareigojimo nevykdymo arba netinkamo vykdymo Paslaugų gavėjui kils atsakomybė už konfidencialios informacijos atskleidimą;

Šis įsipareigojimas galios visą Sutarties vykdymo laiką ir neribotą laiką po Sutarties pasibaigimo, nepriklausomai nuo užimamų pareigų ir darbovietės, kurioje aš dirbsiu.

(Darbuotojo pareigos, vykdant Sutartį)

(parašas)

(vardas pavardė)

(Asmens, dalyvavusio pasirašant konfidencialumo pasižadėjimą, pareigos,)

(parašas)

(vardas pavardė)

Valstybės įmonė Registrų centras:

Direktorius
Saulius Urbanavičius

A.V.

UAB CGI Lithuania:

Generalinis direktorius
Karolis Baltrušaitis



Valstybės įmonės Registrų centro elektroninių
dokumentų archyvo aptarnavimo ir priežiūros
viešojo pirkimo-pardavimo sutarties Nr. VPS- 484

4 priedas

(Asmens duomenų tvarkymo sutarties forma)

Asmens duomenų tvarkymo sutartis

2018 m.
Vilnius

Valstybės įmonė Registrų centras, juridinio asmens kodas 124110246, kurios registruota buveinė yra Vinco Kudirkos g. 18-3 Vilnius, duomenys kaupiami ir saugomi Lietuvos Respublikos juridinių asmenų registre, atstovaujama (*pareigų pavadinimas, vardas, pavardė*), veikiančio pagal (*dokumentas, kurio pagrindu veikia asmuo*) (toliau – **Paslaugų gavėjas**),

ir

(*bendrovės pavadinimas*) , pagal Lietuvos Respublikos įstatymus tinkamai įsteigta ir veikianti bendrovė, įmonės kodas, adresas:, PVM mokėtojo kodas....., atstovaujama....., toliau – **teikėjas**.

Toliau pirmiau minėtos šalys kiekviena atskirai vadinama **šalimi**, o kartu – **šalimis**.

Kadangi:

1. Teikėjas teikia sutartą paslaugą klientui pagal (data)..... sutartį dėl, toliau – **paslaugų sutartis**. Ši asmens duomenų tvarkytojo sutartis galioja, jeigu teikėjas, kaip asmens duomenų tvarkytojas, tvarko asmens duomenis kliento vardu, atsižvelgdamas į teikiamų paslaugų apimtį. Ši asmens duomenų tvarkymo sutartis yra paslaugų sutarties priedas. Atsiradus bet kokiems prieštaravimams tarp šios duomenų tvarkymo sutarties (toliau – Sutartis) ir paslaugų sutarties dėl asmens duomenų tvarkymo, remiamasi šioje Sutartyje išdėstytais nuostatomis.

2. Pagal šios Sutarties taikymo sritį Paslaugų gavėjas yra asmens duomenų tvarkytojas, o teikėjas yra kitas asmens duomenų tvarkytojas, kaip tai nustatyta 2016 m. balandžio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2016/679 dėl fizinių asmenų apsaugos tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo ir kuriuo panaikinama Direktyva 95/46/EB (toliau – Reglamentas) 28 str. 4 d.

3. Paslaugų gavėjas užtikrina, kad 1 ir 2 priedai būtų teisingai užpildyti pagal faktiškai naudojamas ir taikomas priemones ir duomenis.

Šalys sutaria taip:

Apibrėžtys

Pagalbinis teikėjas – subjektas, kuris tvarko duomenis, kuriuos teikėjas naudoja tvarkydamas duomenis duomenų valdytojo vardu.

Reglamentas – 2016 m. balandžio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2016/679 dėl fizinių asmenų apsaugos tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo ir kuriuo panaikinama Direktyva 95/46/EB (Bendrasis duomenų apsaugos reglamentas).

Paslaugų sutartis – sutartis, kurią sudarė Paslaugų gavėjas ir teikėjas, kurios dalis yra ši sutartis, apibrėžianti sąlygas, kuriomis teikėjas teikia paslaugas klientui.

Sutartis – dokumentas, kuriuo remiantis pavedama tvarkyti duomenis, kuriame nurodomas patikėtų duomenų tvarkymo tikslas, jo pobūdis, patikėtų duomenų rūšis, tvarkymo laikotarpis ir vieta, aprašomos patikėtų duomenų tvarkymo techninės ir organizacinės priemonės.

Kitos sąvokos suprantamos taip, kaip jos apibrėžtos Reglamente ir Paslaugų sutartyje.

1. Sutarties objektas

1.1. Sutarties objektas – paskirti teikėjui tvarkyti asmens duomenis siekiant vykdyti paslaugų sutartį.

1.2. Duomenų tvarkymo tikslas - Teikėjas patikėtus asmens duomenis tvarko tik Paslaugų sutartyje nurodytoms veikloms vykdyti.

1.3. Teikėjas negali paskirti vykdyti tam tikrų į Sutarties objekto sritį patenkančių veiklų trečiosioms šalims be aiškaus rašytinio Paslaugų gavėjo sutikimo.

1.4. Patikėtų asmens duomenų perdavimas vyksta suteikiant prieigą prie paslaugų gavėjo tvarkomų informacinių sistemų, įvykdžius sąlygas dėl vidaus procedūrų dėl prieigos prie IT sistemų. Pagal šią sutartį duomenys tradicine (popierine) forma netvarkomi.

1.5. Patikėtų duomenų aprėptis nurodoma 1 priede.

1.6. Duomenų subjektų, kurių duomenys perduodami, kategorijos nurodomos sutarties 1 priede.

1.7. Duomenų perdavimo būdas nurodomas sutarties 1 priede.

2. Paslaugų gavėjo pareiškimai

2.1. Paslaugų gavėjas pareiškia, kad pagal Reglamento nuostatas, jis yra duomenų, tvarkytojas ir tvarko juos duomenų valdytojų vardu. Paslaugų gavėjo vykdomas duomenų tvarkymas atitinka Reglamento 6 str. 1 d. c punkte nurodytą teisėto duomenų tvarkymo sąlygą – tvarkyti duomenis būtina, kad būtų įvykdyta duomenų valdytojai taikoma teisinė prievolė.

2.2. Paslaugų gavėjas pareiškia, kad jis informavo duomenų valdytojus apie ketinimą pasitelkti kitą duomenų tvarkytoją duomenų tvarkymui pagal šią Sutartį, kaip tai numatyta Reglamento 28 str. 2 d.

2.3. Paslaugų gavėjas pareiškia, kad tvarkyti perduoti duomenys surinkti laikantis įstatymų ir šiuo metu nevyksta jokie civiliniai ar administraciniai teismo procesai dėl netinkamo asmens duomenų tvarkymo.

3. Teikėjo pareiškimai ir įsipareigojimai

3.1. Teikėjas įsipareigoja naudoti duomenis tik šios Sutarties tikslu, apimtimi ir sąlygomis ir laikydamasis šiuo metu galiojančių įstatymų, netvarkyti duomenų be dokumentuose užregistruoto Paslaugų gavėjo užsakymo, nebent tokia pareiga teikėjui numatyta pagal Europos Sąjungos arba

valstybės narės įstatymus, taikomus tvarkymo subjektui. Tokiu atveju, prieš pradėdamas tvarkymą, tvarkymo subjektas praneša administratoriui apie šį teisinį įpareigojimą prieš 10 dienų, nebent pagal įstatymus draudžiama taip pranešti dėl svarbių viešųjų interesų.

3.2. Teikėjas turi atitinkamas kvalifikacijas, komandą, įrangą, IT sprendimus Paslaugų gavėjo patikėtiems asmens duomenims tvarkyti:

a) jis turi tokius pažymėjimus ir patvirtinimus dėl jo vykdomo informacijos arba asmens duomenų tvarkymo: _____

b) šiuo metu nevyksta jokie civiliniai ar administraciniai teismo procesai dėl netinkamo asmens duomenų tvarkymo;

c) pateikia įrodymus, jog naudos tinkamas technines ir organizacines priemones siekdamas užtikrinti, kad duomenų tvarkymas atitiktų įstatymus, ir saugo duomenų subjektų teises.

3.3. Teikėjas pareiškia, kad prieš pradėdamas vykdyti veiklas, susijusias su šios Sutarties objektu, visi teikėjo asmens duomenų tvarkymui samdomi asmenys turi pasirašyti Paslaugų gavėjo konfidencialumo pareiškimą, susijusį su šios Sutarties vykdymu.

3.4. Teikėjas pareiškia, kad prieš pradėdamas vykdyti veiklas, susijusias su šios Sutarties objektu, visi teikėjo asmens duomenų tvarkymui samdomi asmenys supažindinami su nuostatomis dėl asmens duomenų tvarkymo ir elektroninės informacijos (kibernetinio) saugumo.

3.5. Šios Sutarties vykdymui Teikėjas naudos tik Paslaugų gavėjo suteiktą techninę ir programinę įrangą.

3.6. Teikėjas įsipareigoja įgyvendinti Sutarties nuostatas kiek įmanoma stengdamasis kaip profesionalas užtikrinti teisinius, organizacinius ir techninius Paslaugų gavėjo interesus duomenų tvarkymo srityje.

3.7. Teikėjas užtikrina duomenų apsaugą (naudodamas adekvačias duomenų apsaugos organizacines ir technines priemones, kurios atitiktų grėsmes ir patiktų duomenų kategorijas, visų pirma, įsipareigoja saugoti duomenis, kad jie nebūtų atskleisti neįgalotiems asmenims arba neįgaloti asmenys prie jų neprieitų, jie nebūtų perimti neįgaloto asmens, tvarkomi pažeidžiant galiojančių asmens duomenų apsaugos įstatymų nuostatas, nebūtų pakeisti, prarasti, sugadinti) naudodamas tokias priemones:

a) pseudonimų suteikimą ir duomenų šifravimą;

b) gebėjimą nuolat užtikrinti tvarkymo sistemų ir paslaugų konfidencialumą, vientisumą, prieinamumą ir greitą atkūrimą;

c) gebėjimą greitai atkurti duomenų prieinamumą ir prieigą prie jų įvykus fiziniam arba techniniam incidentui;

d) reguliariai bandydamas, matuodamas ir vertindamas techninių ir organizacinių priemonių veiksmingumą siekia užtikrinti tvarkymo saugumą.

3.8. Teikėjas pareiškia, kad jis tvarko šia Sutartimi perduotų duomenų duomenų tvarkymo operacijų registrą. Pirmiau minėtas registras prieinamas teikėjo biure Paslaugų gavėjui bet kada pareikalavus.

3.9. Teikėjas nedelsdamas praneša Paslaugų gavėjui, jeigu jo nuomone, jo duotas nurodymas dėl duomenų pažeidžia Lietuvoje taikomas asmens duomenų apsaugos nuostatas.

3.10. Teikėjas įsipareigoja neperduoti asmens duomenų už Europos ekonominės bendrijos teritorijos ribų be išankstinio rašytinio Paslaugų gavėjo sutikimo.

3.11. Bet koks tolesnis duomenų tvarkymo paskyrimas papildomam teikėjui atliekamas sudarant rašytinę sutartį, įskaitant elektroninę formą, kaip suprantama pagal Reglamentą, kurią sudaro tiekėjas ir papildomas teikėjas, užtikrinant ne mažesnę tvarkomų duomenų apsaugą, nei numatoma Sutartyje, visų pirma sutarties 2 priede. Kad galėtų toliau perduoti duomenis papildomam teikėjui, teikėjas privalo gauti Paslaugų teikėjo leidimą sudaryti sutartį su papildomu teikėju, kad būtų teisėtai pranešta raštu, kitu atveju ji negalioja.

4. Teisė kontroliuoti

4.1. Paslaugų gavėjas turi teisę tikrinti, ar teikėjas tvarko patikėtus duomenis pagal šios Sutarties nuostatas. Patikrinimo metu Paslaugų gavėjo atstovai turi teisę iš anksto pranešus patekti į teikėjo patalpas, kuriose tvarkomi patikėti duomenys, su teikėju, atsižvelgiant į patikrinimo aplinkybes. Pagal šią sutartį ir įstatymų nuostatas teikėjas parengia abiejų šalių pasirašomą patikrinimo aktą ir dokumentų, susijusių su asmens duomenų tvarkymu pagal šią sutartį, kopijas.

4.2. Paslaugų gavėjo atstovų patikrinimas nurodytas 4.1. papunktyje gali būti vykdomas tik siekiant įvertinti teikėjui patiktų asmens duomenų tvarkymo aprėptį ir tikslą bei teikėjo naudojamas technines ir organizacines priemones, apibrėžtas šios DT sutarties 2 priede.

4.3. Paslaugų gavėjui raštu ar žodžiu pareikalavus, teikėjas privalo pateikti informaciją apie patiktų asmens duomenų tvarkymą, įskaitant asmens duomenų tvarkymui naudojamas technines ir organizacines priemones.

4.4. Vykdydamas šią Sutartį teikėjas privalo laikytis visų kliento nurodymų ir gairių, jeigu jas Paslaugų gavėjas pateikia teikėjui raštu arba žodžiu. Šios nuostatos įgyvendinimo tikslais rašytinėmis gairėmis šalys pripažįsta paštu arba elektroniniu paštu siųstas gaires.

4.5. Patikrinimo metu teikėjas turi teisę prieštarauti kliento atliekamo patikrinimo būdai, jeigu Paslaugų gavėjo atliekami veiksmai pažeidžia teikėjo įsipareigojimus pagal kitas sutartis, sudarytas teikėjo su trečiosiomis šalimis, arba pažeidžia galiojančių įstatymų nuostatas. Tokiu atveju šalys numato kitą patikrinimo būdą.

5. Duomenų grąžinimas arba ištrynimasis

5.1. Pasibaigus sutarčiai teikėjas privalo pašalinti visus asmens duomenis, priklausančius Paslaugų gavėjui, iš patiktų asmens duomenų, nebent Paslaugų gavėjas reikalauja juos perduoti. Be to, teikėjas įsipareigoja sunaikinti visą informaciją, kuri gali būti panaudota atgaminti visą arba dalį Paslaugų gavėjo patiktų duomenų turinį.

5.2. Teikėjui grąžinus arba ištrynus patiktus asmens duomenis, sudaromas teikėjo tinkamai įgalioto (-ų) atstovo (-ų) pasirašytas aktas.

5.3. Paslaugų gavėjo raštišku nurodymu teikėjas nutraukia arba apriboja jam patiktų asmens duomenų tvarkymą, esant pagrįstiems įtarimams, kad teikėjas pažeidė patiktų duomenų tvarkymo sąlygas, išdėstytas šioje Sutartyje arba įstatymuose, arba kai gautas valdžios institucijos sprendimas sustabdyti arba apriboti asmens duomenų tvarkymą. Šiame punkte minėtame nurodyme Paslaugų gavėjas privalo nustatyti teikėjui pagrįstą terminą, per kurį jis turi nutraukti arba apriboti jam patiktų duomenų tvarkymą, nurodyti duomenis, kuriems nutraukimas arba apribojimas taikomas, ir nurodyti apribojimo arba nutraukimo trukmę. Jeigu Paslaugų gavėjas prašo teikėjo nutraukti Paslaugų gavėjo pateiktų asmens duomenų tvarkymą, teikėjas privalo nedelsdamas grąžinti klientui bet kokias patiktų duomenų kopijas ir sistemiškai sunaikinti visą informaciją, kuri gali būti panaudota juos atkurti, visus arba dalį.

6. Pranešimai apie asmens duomenų pažeidimus

6.1. Teikėjas įsipareigoja ne ilgiau kaip per 12 valandų nuo pažeidimo atskleidimo pranešti Paslaugų gavėjui apie bet kokius duomenų pažeidimus pagal šią sutartį el. pašto adresu:

6.2. 6.1. papunktyje minėtame pranešime turi būti nurodyti bent šie dalykai:

- įvykio data ir laikas (jeigu žinoma, apytiksliai, jeigu įmanoma);
- duomenų pažeidimo pobūdžio ir aplinkybių aprašymas (įskaitant nurodymą, kas sudarė pažeidimą, jeigu įmanoma, nurodant fizinę vietą, kur pažeidimas įvyko, ir nurodant laikmenas, kuriose pažeisti duomenys);
- pažeistų asmens duomenų pobūdis ir turinys;

- asmenų, kuriuos pažeidimas paveikė, skaičius;
- asmens duomenų pažeidimo galimų ir neigiamų pasekmių duomenų subjektams aprašymas;
- techninių ir/ar organizacinių priemonių, kurios buvo arba turi būti panaudotos sušvelninti galimas neigiamas asmens duomenų pažeidimų pasekmes, aprašymas;
- asmens, iš kurio galima gauti daugiau informacijos apie praneštą asmens duomenų pažeidimą, kontaktinė informacija.

7. Atsakomybės apribojimas

7.1. Visais atvejais kai Šalis turi atlyginti kitai Šaliai nuostolius, bendra visų pagal Sutartį atlygintinų nuostolių suma ribojama 6 (šešių) mėnesių vidutinio kliento Teikėjui mokamo mokesčio pagal paslaugų sutartį dydžiu.

8. Baigiamosios nuostatos

8.1. Ši sutartis sudaroma tokiam laikui, kiek galioja paslaugų sutartis. Sutarties pakeitimai ir jos nutraukimas turi būti įforminti raštu, kitaip jie negalioja.

8.2. Bet kokius ginčus arba nesutarimus vykdant šią Sutartį šalys stengiasi spręsti draugiškai.

8.3. Jeigu bet kuri šios sutarties nuostata nustoja galioti, jos nebegalima įvykdyti arba ji prieštarauja įstatymams, visa arba jos dalis, likusios sutarties nuostatos galioja ir nekeičiamos. Šalys nedelsiant susitinka ir geranoriškai sutinka priimti teisiškai galiojančią nuostatą, kuri kiek įmanoma labiau atitiktų sutarties tikslą ir turėtų lygiavertį ekonominį poveikį.

8.4. Klausimams, kurie neregamentuojami pagal šią Sutartį, taikomos įstatymų nuostatos ir Reglamento nuostatos.

8.5. Ši Sutartis sudaryta dviem vienodais egzemplioriais, po vieną kiekvienai šaliai.

8.6. Ši Sutartis įsigalioja jos pasirašymo dieną.

9. Sutarties priedai

9.1. 1 priedas. Asmens duomenų tvarkymo forma;

9.2. 2 priedas. Techninių ir organizacinių priemonių, naudojamų apsaugoti duomenis, aprašymas.

Valstybės įmonė Registrų centras:

(pareigų pavadinimas)
(vardas ir pavardė)

A.V.

(Paslaugų teikėjo pavadinimas):

(pareigų pavadinimas)
(vardas ir pavardė)

A.V.

Asmens duomenų tvarkymo sutarties
1 priedas

1. Asmens duomenų tvarkymo forma

Visiškai automatizuotai	Visi šio priedo 2 punkte nurodyti duomenys
Iš dalies automatizuotai	netvarkomi
Rankiniu būdu	netvarkomi

2. Perduodamų tvarkyti duomenų subjektų kategorijos nurodytos Registru centro interneto svetainėje www.registrucentras.lt/p/1062

1.	Nekilnojamojo turto registre
2.	Juridinių asmenų registre
3.	Adresų registre
4.	Nekilnojamojo turto kadastre
5.	Informacinėje sistemoje „E. sąskaita“
6.	Antstolių informacinėje sistemoje
7.	Elektroninės sveikatos paslaugų ir bendradarbiavimo infrastruktūros informacinėje sistemoje (ESPBI IS)

4. Duomenų tvarkymo vieta

1.	Vinco Kudirkos 18-3, Vilnius
----	------------------------------

5. Duomenų saugojimo laikotarpis

Duomenys bus tvarkomi šį laikotarpį:	Iki Paslaugų sutarties įvykdymo
Pasibaigus tvarkymo laikotarpiui duomenys:	Bus grąžinti Paslaugų gavėjui

6. Prieigos prie duomenų būdas

Duomenys pateikti suteikus prieigą prie Paslaugų gavėjo informacinių sistemų, įvykdžius sąlygas dėl klientui taikomų vidaus procedūrų dėl prieigos prie IT sistemų.	Visi šio priedo 2 dalyje nurodyti duomenys
Popierine forma	netvarkomi
Elektroninėse laikmenose	netvarkomi
El. paštu	netvarkomi
Kita	

Valstybės įmonė Registrų centras:

(pareigų pavadinimas)
(vardas ir pavardė)

A.V.

(Paslaugų teikėjo pavadinimas):

(pareigų pavadinimas)
(vardas ir pavardė)

A.V.

Asmens duomenų tvarkymo sutarties
2 priedas

Techninių ir organizacinių priemonių, naudojamų apsaugoti duomenis, aprašymas

Tiekėjas saugos, kad asmens duomenys nebūtų atskleisti neįgaliesiems asmenims, kad neįgaliečiai asmenys prie jų neprieitų, jie nebūtų perimti neįgalio asmens, tvarkomi pažeidžiant galiojančių asmens duomenų apsaugos įstatymų nuostatas, be kita ko, naudodamas šias priemones:

	Naudojamos priemonės	Aprašymas
1.	Organizacinės priemonės:	
1.1.		Konfidencialumo pasižadėjimas
1.2.		

Valstybės įmonė Registrų centras:

(pareigų pavadinimas)
(vardas ir pavardė)

A.V.

(Paslaugų teikėjo pavadinimas):

(pareigų pavadinimas)
(vardas ir pavardė)

A.V.

Valstybės įmonė Registrų centras:

Direktorius
Saulius Urbanavičius

A.V.

UAB CGI Lithuania:

Generalinis direktorius
Karolis Baltrušaitis

